31989R4058

30.12.1989 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 390/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 4058/89

z 21. decembra 1989

o stanovení sadzieb za cestnú prepravu tovaru medzi členskými štátmi

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva a najmä na jej článok 75,

so zreteľom na návrh Komisie ([1]),

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ([2]),

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ([3]),

keďže politika týkajúca sa dopravných sadzieb tvorí dôležitý aspekt spoločnej dopravnej politiky, ktorú má podľa zmluvy zabezpečiť Rada;

keďže platnosť nariadenia Rady (EHS) č. 3568/83 z 1.12.1983 o stanovení sadzieb pre cestnú prepravu tovaru medzi členskými štátmi ([4]), v znení nariadenia (EHS) č. 1991/88 ([5]), uplynie 31. decembra 1989 a keďže je v článku 20 stanovené, že Rada musí rozhodnúť na základe návrhu Komisie o nasledovných úpravách sadzieb pre takúto prepravu;

keďže voľné stanovenie sadzieb pre cestnú prepravu tovaru, ako o tom rozhodla Rada, je najvhodnejší tarifný systém pre vytvoreniu voľného dopravného trhu, pre ciele vnútorného trhu a pre potrebu jednotného uplatňovania tarifného systému v rámci spoločenstva; keďže takýto tarifný systém je takisto vhodný pre špecifickú situáciu príslušného odvetvia;

keďže by malo byť možné monitorovať trendy sadzieb v nákladnej doprave,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Toto nariadenie sa uplatňuje pre cestnú prepravu tovaru medzi členskými štátmi v prenájme a za úhradu dokonca aj vtedy, ak v priebehu takejto prepravy je časť cesty vykonaná:

— tranzitom cez tretí štát, alebo

— cestným vozidlom, ktoré je prepravované inými dopravnými prostriedkami bez toho, aby sa medzitým prekladal tovar.

Článok 2

S účinnosťou od 1. januára 1990 sa prepravné sadzby uvedené v článku 1 stanovia voľnou dohodou medzi stranami uzatvárajúcimi zmluvu o nákladnej preprave.

Článok 3

1. Vzhľadom na zavedenie konečného systému pre pozorovanie trhov prepravy tovaru, prepravné podniky, zasielatelia a sprostredkovatelia nákladnej dopravy a iní dopravní agenti majú na požiadanie príslušných orgánov svojich členských štátov oznámiť akékoľvek informácie týkajúce sa sadzieb účtovaných v medzinárodnej cestnej preprave tovaru.

2. Informácie získané pri vykonávaní tohto nariadenia podliehajú služobnému tajomstvu.

3. Členské štáty zašlú Komisii na požiadanie akékoľvek informácie, ktoré majú k dispozícii.

Článok 4

1. Členské štáty vo vhodnej dobe prijmú zákony, právne predpisy a správne opatrenia nevyhnutné na vykonávanie tohto nariadenia a informujú o tom Komisiu.

2. Členské štáty si majú medzi sebou a Komisii pomáhať pri uplatňovaní tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES C 152, 20.6.1989, s. 8.
([2]) Ú. v. ES C 323, 27.12.1989.
([3]) Ú. v. ES C 329, 30.12.1989.
([4]) Ú. v. ES L 359, 22.12.1983, s. 1.
([5]) Ú. v. ES L 176, 7.7.1988, s. 5.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. decembra 1989

Za Radu

predseda

E. CRESSON